

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nr .....2022 r.

zawarta w dniu ..... 2022 r. w Chrzanowie, pomiędzy:

1. **Agencją Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.** z siedzibą: 32-500 Chrzanów, ul. Grunwaldzka 5, wpisaną do rejestru przedsiębiorców pod numerem KRS 0000225451, posiadającą nr NIP 6282088858 oraz numer REGON 356905372, wysokość kapitału zakładowego- 3 066 000,00 zł, reprezentowaną przez: Prezesa Zarządu – Annę Włoszek, zwaną dalej „**Zamawiającym**”

a

2. .... reprezentowanym przez:  
..... zwanym/zwaną dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a osobno „**Stroną**”.

### § 1. Przedmiot umowy

1. W związku z realizacją umowy nr ..... z dnia ... 2022 r. pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą w zakresie świadczenia usług asystentów integracyjnych, asystenta szkoleniowego, pośredników pracy, koordynatora projektu, pracownika administracyjnego dla cudzoziemców legalnie przebywających w Polsce ze szczególnym uwzględnieniem obywateli Ukrainy, dalej: „*Umowa główna*”, Strony zgodnie stwierdzają, że Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w trybie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r., w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „*Rozporządzenie*”).
2. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem oraz przetwarzającym dane osobowe, które powierza w ramach Umowy głównej.
3. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Umową główną, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Wykonawca oświadcza, iż dysponuje środkami, doświadczeniem, wiedzą, które umożliwiają prawidłowe wykonanie niniejszej umowy.
5. Wykonawca nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych.

### §2. Zakres i cel przetwarzania danych

1. Wykonawca będzie przetwarzał dane zwykle dotyczące uczestników projektu w zakresie: imię (imiona), nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu oraz dane osobowe podlegające szczególnej ochronie w zakresie: stan zdrowia (zgodnie z zasadami określonymi w art. 5 Rozporządzenia a zwłaszcza zasadą minimalizacji i ograniczonego celu).
2. Powierzone przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu udzielania wsparcia uczestnikom projektu w ramach przedmiotu Umowy głównej i na czas jej obowiązywania.
3. Wykonawca jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych danych: utrwalenie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, wykorzystanie, ograniczenie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do

realizacji celu, o którym mowa w ust. 2 powyżej.

### **§ 3. Obowiązki Wykonawcy**

1. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
3. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądanie osoby, której dane dotyczą, poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych oraz wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32 - 36 Rozporządzenia. W razie wpłynięcia do Wykonawcy żądania w zakresie realizacji praw osób, których dane osobowe dotyczą, Wykonawca niezwłocznie informuje o tym Zamawiającego i dołącza dane nadawcy i treść żądania, określa w jakim zakresie jest w stanie przyczynić się do realizacji żądania.
4. Do przetwarzania danych mogą być dopuszczone jedynie osoby posiadające imienne upoważnienia. Wykonawca zostaje umocowany do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane, przy czym będą to jedynie osoby, dla których dostęp do danych osobowych jest niezbędny w celu realizacji niniejszej umowy oraz zostały przeszkolone z przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych. Fakt nadania upoważnienia podmiot przetwarzający odnotowuje w ewidencji osób upoważnionych. Upoważnienia wygasają z chwilą zakończenia realizacji przedmiotu Umowy głównej.
5. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzane dane oraz informacje o stosowanych sposobach ich zabezpieczenia, przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie pracy ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu. Wykonawca zapewnia ponadto, że osoby o których mowa w niniejszym ustępie będą przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej. Wykonawca zobowiązany jest do nadzorowania pracowników, w zakresie zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych oraz podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu w tajemnicy danych osobowych.
6. Wykonawca po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa w sposób trwały i nieodwracalny wszelkie powierzone dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, zarówno z nośników papierowych, elektronicznych wielokrotnego zapisu oraz nośniki jednokrotnego zapisu, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, o czym informuje Zamawiającego.
7. Wykonawca po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych lub ich niewłaściwego użycia oraz naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 godzin od powzięcia wiedzy o naruszeniu na adres e – mail: [biuro@armz.pl](mailto:biuro@armz.pl) lub adres korespondencyjny Zamawiającego. Wykonawca podaje wszystkie informacje, o których mowa w art. 33 - 34 Rozporządzenia by umożliwić Zamawiającemu zgłoszenie naruszenia do organu nadzorczego lub zawiadomienie osób, których danych osobowych dotyczą. Jeśli informacji tych nie da się udzielić w tym samym czasie Wykonawca może je udzielić sukcesywnie bez zbędnej zwłoki.
8. Wykonawca prowadzi w formie pisemnej (w tym elektronicznej) rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania, o których mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia, chyba że obowiązek ten nie ma zastosowania na mocy art. 30 ust. 5 Rozporządzenia.
9. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych spowodowanego z winy Wykonawcy, Wykonawca dokona przeglądu stosownych środków technicznych i organizacyjnych oraz wprowadzi odpowiednie zmiany w celu zapobiegania powtarzaniu się takiego naruszenia ochrony danych osobowych

- w przyszłości.
10. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia w tym, odpowiadać niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni na każde pytanie Zamawiającego dotyczące powierzonych danych osobowych, w związku uprawnieniem wynikającym z art. 28 ust. 3 pkt h Rozporządzenia.
  11. Wykonawca, adekwatnie do stopnia bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych prowadzi dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz stosowne środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzania, które uwzględniają warunki z art. 32 Rozporządzenia.
  12. Obowiązek informacyjny wobec osób, których dane będą przetwarzane na podstawie niniejszego porozumienia spełni Zamawiający.

#### **§ 4. Prawo kontroli**

1. Zamawiający zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, mającej na celu weryfikację czy Wykonawca spełnia obowiązki wynikające z Rozporządzenia ustawy o ochronie danych osobowych, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.
2. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu realizowanie kontroli lub audytów w godzinach pracy Wykonawcy z minimum 5-dniowym uprzedzeniem o kontroli, osobiście lub za pośrednictwem podmiotów trzecich, w miejscach w których są przetwarzane dane.
3. Prawo do przeprowadzenia kontroli obejmuje:
  - 1) wstęp, w godzinach pracy Wykonawcy, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których znajdują się zasoby uczestniczące w operacjach przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz pomieszczeń, w których są powierzone dane i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych z Rozporządzeniem, ustawą o ochronie danych, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych;
  - 2) składanie pisemnych lub ustnych wyjaśnień od osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych, w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
  - 3) wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z podmiotem kontroli lub audytu oraz sporządzenia ich kopii;
  - 4) przeprowadzenie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych.
4. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę obowiązków wynikających z Rozporządzenia, ustawy o ochronie danych osobowych, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych Wykonawca umożliwi Zamawiającemu lub podmiotom przez niego upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli lub audytu.
5. Wykonawca może zostać poddany kontroli lub audytowi zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z Rozporządzeniem, ustawą o ochronie danych, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych w miejscach, w których są one przetwarzane przez instytucje uprawnione do kontroli lub audytu na podstawie odrębnych przepisów.
6. Wykonawca zobowiązuje się zastosować zalecenia dotyczące poprawy jakości zabezpieczania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzone w wyniku kontroli lub audytu przeprowadzonego przez Zamawiającego lub podmioty przez niego upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

#### **§ 5. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Wykonawca nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom. W przypadku zaistnienia konieczności dalszego pod powierzenia danych może dokonać

tego Zamawiającego.

2. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1 winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Wykonawcę w niniejszym paragrafie.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków wynikających z niniejszego paragrafu.
4. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Zamawiającego, chyba że obowiązek taki nakłada na Wykonawcę prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Wykonawca. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Wykonawca informuje Zamawiającego o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny. Wykonawca nie ma zgody Zamawiającego na przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy lub organizacji międzynarodowych w rozumieniu aktualnych przepisów o ochronie danych osobowych.

#### **§ 6. Odpowiedzialność Wykonawcy**

1. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszego paragrafu w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o jakichkolwiek czynnościach z własnym udziałem oraz o postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Wykonawcy, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Wykonawcy tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych, w tym o wynikach i zastosowaniu się do wydanych zaleceń. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Zamawiającego.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody, jakie powstały, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Zamawiającego w wyniku przetwarzania powierzonych danych niezgodnie z Rozporządzeniem, ustawą o ochronie danych osobowych oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczących ochrony danych osobowych.
4. Zamawiający ma prawo żądania wstrzymania przetwarzania danych w przypadku przetwarzania ich niezgodnie z aktualnymi przepisami, postanowieniami Umowy głównej lub postanowieniami niniejszej umowy oraz w zakresie ochrony osób.
5. Dane osobowe zostają powierzone na okres realizacji Umowy głównej.

#### **§ 7. Rozwiązanie umowy**

1. Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Wykonawca:
  - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową;
  - 3) uniemożliwienia Zamawiającemu skorzystanie z prawa kontroli.
2. Rozwiązanie niniejszej Umowy przez Zamawiającego jest równoznaczne z wypowiedzeniem Umowy głównej.
3. Wykonawca, w przypadku wygaśnięcia Umowy głównej niezwłocznie, ale nie później niż w terminie do 7 dni kalendarzowych, zobowiązuje się zwrócić lub usunąć wszelkie dane osobowe oraz wszelkie ich kopie, których przetwarzanie zostało mu powierzone, i skutecznie usunąć je z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji oraz potwierdzić powyższe przekazaniem Zamawiającemu protokołem. Z powyższego obowiązku Wykonawca jest zwolniony jedynie w przypadku, gdy Prawo Unii lub prawo Rzeczypospolitej Polskiej pozwala lub nakazuje mu dalsze przechowywanie tych danych osobowych.

#### **§ 8. Postanowienia końcowe**

1. Umowa obowiązuje od dnia zawarcia Umowy głównej.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Spory wynikłe z tytułu niniejszej umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

.....

.....